

EIN SPEZIELLES PROBLEM DER FRAGE - ANTWORT-BEZIEHUNGEN:
FRAGEN MIT PLURALISCHEN NP

Rudi Conrad

Karl-Marx-Universität, Sektion TAS, Leipzig, DDR

Der Beitrag befasst sich mit einem für künstliche Dialogsysteme wichtigen Problem der Zuordnung von Frage-Antwort-Paaren. Eine zentrale Rolle spielt dabei der Begriff der Antwort auf eine Frage. Es wird davon ausgegangen, dass jeder Fragesatz die für die Identifikation eines Satzes als Antwort auf die Frage notwendigen Informationen in seiner Struktur enthält, und zwar 1) das Antwortschema, d.h. eine vorgegebene Struktur, die der Antwortsatz erfüllen muss, und 2) eine Frageunbekannte, durch die eine gefragte Klasse K_q markiert ist und die im Antwortsatz durch ein oder mehrere Element(e) der Klasse K_q ersetzt werden muss. Ein Satz, der diese Bedingungen erfüllt, ist eine direkte echte Antwort.

Es werden einige spezielle Probleme erörtert, die sich aus dieser Antwortdefinition für die Behandlung der Frage-Antwort Beziehungen bei Fragesätzen mit pluralischen Nominalphrasen ergeben, wie z.B.

- (1) Wer von Euch kann mehrere Sprachen?
- (2) Welchen Beruf haben deine Eltern?
- (3) Wo hast du diese Bücher gekauft?

Auf solche Fragen gibt es zwar Antworten, die die oben genannten Bedingungen eindeutig erfüllen, wie

- (1a) Hans kann mehrere Sprachen.
- (2a) Meine Eltern sind Lehrer.
- (3a) Diese Bücher habe ich in Moskau gekauft.

Mindestens genauso häufig sind jedoch Antworten, in denen das Antwortschema (wenigstens syntaktisch) nicht voll eingehalten wird, wie z.B.:

- (1b) Hans kann Russisch und Englisch.
- (2b) Mein Vater ist Maurer und meine Mutter ist Lehrerin.
- (3b) Diese beiden Bücher habe ich in Moskau gekauft,
die anderen in Berlin.

Durch Antworten wie (1b) - (3b) werden folgende Probleme aufgeworfen:

- Sind Frage-Antwort-Strukturen auf der syntaktischen Ebene oder einer Ebene der semantischen Beschreibung von Sätzen anzusiedeln?
- Sind Antworten dieses Typs als direkte oder indirekte Antworten zu behandeln?
- Sind Fragen wie (1) - (3) als mehrdeutig zu betrachten, oder handelt es sich hier um eine spezielle Erscheinung der Vagheit?
- In welcher Beziehung stehen solche Fragen zu Doppelfragen (wie z.B. (1c) Wer von Euch kann welche Sprachen? usw.)?

In dem Beitrag werden diese Probleme diskutiert, und es wird für die Behandlung der Frage-Antwort-Beziehungen eine Lösung vorgeschlagen, die auf der Repräsentation semantischer Strukturen in Gestalt semantischer Netze basiert.